



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 12. april 2021
(OR. en)

7485/21

**Interinstitutionel sag:
2021/0096(NLE)**

**TRANS 188
COWEB 26
ELARG 8**

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	12. april 2021
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2021) 180 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet om visse af transportfællesskabets administrative anliggender og personaleanliggender

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 180 final.

Bilag: COM(2021) 180 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 12.4.2021
COM(2021) 180 final

2021/0096 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale
styringsudvalg for transportfællesskabet om visse af transportfællesskabets
administrative anliggender og personaleanliggender**

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale styringsudvalg, der er nedsat i henhold til traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten"), i forbindelse med det regionale styringsudvalgs planlagte vedtagelse af afgørelser om en række administrative anliggender. 1) godtgørelse af udgifter afholdt af personer uden for det permanente sekretariat for transportfællesskabet, som opfordres til at deltage i transportfællesskabets møder, 2) godtgørelse af personale i det permanente sekretariat for transportfællesskabet af rejse- og flytteomkostninger ved tiltræden til og udtræden af tjenesten og 3) transportfællesskabets bidrag til sundheds-, arbejdsløsheds-, pensions- og invalideforsikringsordninger for personalet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

Den Europæiske Union er part i transportfællesskabstraktaten, som er blevet anvendt midlertidigt siden 2017 og trådte i kraft den 1. maj 2019¹.

2.2. Det regionale styringsudvalg

Det regionale styringsudvalg er nedsat ved transportfællesskabstraktatens artikel 24. Det er ansvarligt for at forvalte transportfællesskabstraktaten og sikre, at den gennemføres korrekt. Til dette formål fremsætter det henstillinger og træffer afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i transportfællesskabstraktaten. Det regionale styringsudvalg:

- a) forbereder ministerrådets arbejde
- b) træffer afgørelser om nedsættelsen af tekniske udvalg
- c) fremsætter henstillinger og træffer afgørelser i overensstemmelse med transportfællesskabstraktaten
- d) træffer passende foranstaltninger vedrørende nyligt vedtagne EU-retsakter, navnlig ved revision af bilag I til transportfællesskabstraktaten
- e) udnævner direktøren for det permanente sekretariat efter høring af ministerrådet
- f) kan udnævne en eller flere vicedirektører for det permanente sekretariat
- g) fastlægger reglerne for det permanente sekretariat
- h) kan ved afgørelse revidere niveauet for budgetbidrag
- i) vedtager det årlige budget for transportfællesskabet

¹ Rådets afgørelse (EU) 2019/392 af 4. marts 2019 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 71 af 13.3.2019, s. 1).

j) vedtager en afgørelse om den nærmere procedure for gennemførelse af budgettet og for regnskabsaflæggelse, revision og kontrol

k) træffer afgørelser i tvister, der indbringes af de kontraherende parter

l) vedtager generelle principper på området for aktindsigt i dokumenter, som organer, der er oprettet ved eller i henhold til transportfællesskabstraktaten, er i besiddelse af

m) vedtager årsrapporter til forelæggelse i ministerrådet om gennemførelsen af det samlede net

n) fastsætter frister og metoder for de sydøsteuropæiske parter gennemførelse af visse EU-retsakter.

2.3. De retsakter, der skal vedtages af det regionale styringsudvalg

Det regionale styringsudvalg skal træffe afgørelser om: 1) godtgørelse af udgifter afholdt af personer uden for det permanente sekretariat for transportfællesskabet, som opfordres til at deltage i transportfællesskabets møder, 2) godtgørelse af personale i det permanente sekretariat for transportfællesskabet af rejse- og flytteomkostninger ved tiltræden til og udtræden af tjenesten og 3) transportfællesskabets bidrag til sundheds-, arbejdsløsheds-, pensions- og invalideforsikringsordninger for personalet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet.

De påtænkte afgørelser får juridisk bindende virkning for parterne i henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 25, stk. 1.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDtages PÅ UNIONENS VEGNE

Det regionale styringsudvalgs afgørelser er nødvendige for gennemførelsen af traktaten og for en hensigtsmæssig forvaltning af det permanente sekretariat. Da Unionen er part i transportfællesskabstraktaten, er det nødvendigt at fastlægge Unionens holdning.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om *"fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen"*.

Begrebet *"retsakter, der har retsvirkninger"* omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også

instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*"².

4.1.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Det regionale styringsudvalg er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig transportfællesskabstraktaten.

De retsakter, som det regionale styringsudvalg skal vedtage, er retsakter, der har retsvirkninger. I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 30 er det regionale styringsudvalg bemyndiget til at fastlægge reglerne for det permanente sekretariat, navnlig for så vidt angår arbejdsforholdene for sekretariatets personale. Det regionale styringsudvalg er bemyndiget til at vedtage afgørelser om den nærmere procedure for gennemførelsen af budgettet, jf. transportfællesskabstraktatens artikel 35. Disse regler indeholder i kraft af deres karakter og som et folkeretligt anliggende for det regionale styringsudvalg elementer, der berører retsstillingen for parterne i transportfællesskabstraktaten og derfor også for Unionen. Følgelig anses de for at have retsvirkninger.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for transportfællesskabstraktaten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have et enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, der kræves af det primære eller fremherskende formål eller element.

Hvis den påtænkte retsakt samtidigt har flere formål eller elementer, der er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet, skal det materielle retsgrundlag for en afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, undtagelsesvis omfatte de dertil svarende forskellige retsgrundlag.

4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

De påtænkte retsakter er en forudsætning for, at transportfællesskabstraktaten kan fungere efter hensigten. Transportfællesskabstraktaten har en række formål og består af elementer inden for vejtransport, jernbanetransport og transport ad indre vandveje – transportformer, som er omfattet af artikel 91 i TEUF – samt inden for søtransport, som er en transportform, der er omfattet af artikel 100, stk. 2, i TEUF. På grund af deres horisontale karakter har de påtænkte retsakter følger for alle disse aspekter.

² Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse omfatter derfor følgende bestemmelser: artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT

I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 25, stk. 2, offentliggøres det regionale styringsudvalgs afgørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet om visse af transportfællesskabets administrative anliggender og personaleanliggender

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 og artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten om oprettelse af transportfællesskabet blev indgået på Unionens vegne ved Rådets afgørelse (EU) 2019/392³ og trådte i kraft den 1. maj 2019.
- (2) I overensstemmelse med transportfællesskabstraktatens artikel 24 blev der nedsat et regionalt styringsudvalg til at forestå administrationen af denne traktat og sikre, at den gennemføres korrekt. I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 30 og 35 kan det regionale styringsudvalg vedtage regler om arbejdsforholdene for personalet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet samt om gennemførelsen af budgettet.
- (3) Det regionale styringsudvalg skal på sit møde i maj 2021 vedtage afgørelser om godtgørelse af udgifter afholdt af personer uden for det permanente sekretariat for transportfællesskabet, som opfordres til at deltage i transportfællesskabets møder, godtgørelse af personale i det permanente sekretariat for transportfællesskabet af rejse- og flytteomkostninger ved tiltræden til og udtræden af tjenesten og transportfællesskabets bidrag til sundheds-, arbejdsløsheds-, pensions- og invalideforsikringsordninger for personalet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet. Hvis disse spørgsmål ikke behandles på dette møde, vil vedtagelsen af disse afgørelser blive berammet til det efterfølgende møde.
- (4) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det regionale styringsudvalg, bør fastlægges, da sådanne afgørelser er en forudsætning for, at det permanente sekretariat for transportfællesskabet kan fungere tilfredsstillende, og vil være bindende for Unionen —

³ Rådets afgørelse (EU) 2019/392 af 4. marts 2019 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 71 af 13.3.2019, s. 1).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det regionale styringsudvalg, der er nedsat ved traktaten om oprettelse af et transportfællesskab, for så vidt angår vedtagelse af regler for godtgørelse af udgifter afholdt af personer uden for det permanente sekretariat for transportfællesskabet, som opfordres til at deltage i transportfællesskabets møder, godtgørelse af personale i det permanente sekretariat for transportfællesskabet af rejse- og flytteomkostninger ved tiltræden til og udtræden af tjenesten og transportfællesskabets bidrag til sundheds-, arbejdsløsheds-, pensions- og invalideforsikringsordninger for personalet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet, baseres på de tilsvarende udkast til afgørelser fra det regionale styringsudvalg, der er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Unionens repræsentanter i det regionale styringsudvalg kan vedtage mindre ændringer i udkastene til nævnte afgørelser uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*